

產銷輔導

桃園縣龍潭鄉蔬菜產銷第三班 良山有機蔬菜

農業推廣課 吳麗春 分機410

桃園縣龍潭鄉蔬菜產銷第三班班長陳吉富之良山有機蔬菜，為北部地區信用良好的有機蔬菜品牌，從有機認證、CAS標章到現今又成為桃園地區第一批通過有機農產品產銷履歷驗證的蔬菜生產者之一，陳班長總是能走在其產銷班的前面，更快一步的感受生產安全、負消費責任的健康產品對消費者的意義。陳班長表示雖然已取得有機產銷履歷農產品的驗證，現行補助的產銷履歷標籤機卻無法列印出有機農產品產銷履歷驗證標章，增加作業及行銷的困擾，幸賴班員向蘇主委信箱建言後，很快得到解決，有機農產品產銷履歷標章，將提早於預定公告的98年1月1日前即可公告使用，對有機產品市場及有機的消費者而言，真是一項有意義的德政。

除了嚴格遵守農產品產銷履歷制度的各項作業規範外，從現場作業的流程，更可以了解陳班長對自有品牌，行銷有機蔬菜產品品質永續經營的堅持，例如一般蔬菜農友慣行以水來降低蔬菜採收時之田間熱及增加蔬菜重量的做法，陳班長卻放棄水洗改以冷藏半天以上的方式確實降溫，雖然獲利空間相對變小，但能穩定和確保在運輸、架櫃及消費保鮮的壽命和品質；每棵蔬菜包裝前再仔細挑選黃葉、小葉及老葉，對忙碌的消費者十分方便。陳班長認為這些穩定的品質及對消費者有利的堅持，雖

然必定會增加經營的成本，但也是他自85年開始經營，能很快成為消費者信賴的品牌和永續經營的市場區隔與經營利基。

隨著網路購買風潮的興起，陳班長也開始提供

一次宅配25包1000元和80包的直銷服務。區內蔬菜農友及消費者有興趣購買來比較看看嗎？請洽陳班長，電話：03-4710063，地址：桃園縣龍潭鄉高原村橫岡下8-1號。



◎陳班長從農一路走來12年，堅持生產健康蔬菜。



◎陳班長要求出貨的蔬菜做到沒有一點黃葉或老葉



◎推出一宅配25包和80包產銷履歷蔬菜的直銷服務



◎設施內採混合栽培多樣化



桃園區農情月刊

行政院新聞局登記證局版臺省字第1069號 中華郵政北台第6025號執照登記雜誌交寄

發行人 / 鄭隨和
發行所 / 行政院農業委員會
桃園區農業改良場
地址 / 32745桃園縣新屋鄉後庄村16號
電話 / (03)4768216
傳真 / (03)4768477
台北分場 / (02)26801841
傳真 / (02)26803964
五峰工作站 / (03)5851487
傳真 / (03)5852176
E-mail: tydaia01@ms4.hinet.net
印刷 / 南光堂印刷所有限公司
電話 / (07)286-4567
工本費 / NTS20元

中華民國九十七年五月十五日 (中華民國八十八年九月創刊)

第105期

國內郵資已付
中壢郵票
許可證
中壢字第337號

雜誌

無法投遞時請退回謝謝了

政令宣導

行政院農業委員會通過資訊安全ISO 27001驗證

隨著網際網路蓬勃發展，行政院農業委員會各項重要業務均已資訊化，農民及民眾皆能在家透過網路取得農業相關服務。目前已推廣400多個農民組織利用網路上傳通過產銷履歷驗證農產品之生產資訊，供民眾上網查詢，因此，農業組織對資訊系統依賴程度日深，一旦發生資安事件影響層面廣大，故農委會於96年積極導入資訊安全管理制度，並於96年12月通過第三方認證取得ISO27001證書，有效降低來自於內外部潛在之資安風險，提供更加安全、可靠之資訊系統服務，

依據行政院農業委員會97年4月25日第5251號新聞稿

提昇為民服務效率與品質。

通過驗證是責任的開始而非結束，由於駭客的入侵模式與技術不斷的翻新，隨時維護應用資訊系統的機密性、完整性與可用性已是政府部門重要課題之一，因此，農委會資訊中心已規劃未來4年擴大通過資訊安全驗證的範圍，包括本會各單位人員及所有資訊應用系統均納入資訊安全管理制度，並藉由這次導入資訊安全管理制度之經驗，將相關技術移轉所屬機關，使農委會及所屬機關皆能達成強化資訊安全、提昇資訊服務品質目標。

政令宣導

農委會澄清農產品行銷向以「立足台灣，布局全球」為目標

針對近日報載農委會政策大轉彎，補助縣市政府拓銷中國大陸之說法，農委會特提出澄清與說明，強調拓展台灣農產品外銷係以「全球布局」為目標，任何一個可以擴大台灣農品銷售管道之國家，包括日本、香港、歐盟及中國大陸等，該會均同予重視，並予長期性關注與推動輔導措施，並無指稱政策大轉彎之情事。

農委會強調，輔導縣市政府赴國外拓展地區性特產，係該會延續性之施政政策，該會自96年度起訂定「補助縣市政府辦理農產品國外拓銷計畫審查原則」，評選各縣市所提拓銷構想擇優予以補助經費，目標國家涵括日本、香港、新加坡、加拿大、中國大陸等多元化市場，並非偏重單一市場，

依據行政院農業委員會97年4月17日第5247號新聞稿

亦無限制特定市場不予拓銷之情事。以去年度為例，該會輔導台北、苗栗、台中、雲林、台南、高雄、屏東及花蓮等8個縣政府辦理，其中僅台北縣就文山包種茶之發展優勢，選定中國大陸為目標市場。97年度該會預計輔導台北、桃園、台中、雲林、台南、高雄、屏東及花蓮縣8個縣市政府中，則有台北及雲林二縣選定中國大陸為拓銷市場。

農委會表示，在全球化潮流發展趨勢下，台灣農產品亦須走向國際舞台，該會將在保護台灣農產品種、技術，維護台灣農民利益之前提下，持續以全球市場為目標，讓台灣農產品行銷至全世界每一個角落。

研習活動

本場辦理97年度家政推廣計畫發展技巧訓練班 高齡者生活輔導研習

為加強本區輔導之縣級家政督導及各鄉鎮市指導員家政推廣計畫發展技巧訓練，以強化本區各家政班及高齡者生活改善班等功能，於97年4月24日至25日在本場舉辦97年度家政推廣計畫發展技巧訓練班－高齡者生活輔導研習，並邀請基隆市、臺北縣、市及桃園縣、新竹縣、苗栗縣等地區之農會負責家政相關推廣人員及義務指導員82人參加。

課程安排邀請本場鄭場長及行政院農業委員會輔導處阮素芬技正、前行政院農業委員會簡任技正陳秀卿講授有關農業與家政推廣及家政推廣教育－高齡者生活改善輔導等相關課程，以強化各督導及指導員之家政推廣－高齡者生活改善輔導理念並增進相關技能。

另為因應目前高齡者生活改善輔導理念之多元化，特邀請桃園縣營養師公會理事長杜世文、馬偕醫護管理專科學校講師兼實習組長傅雅麟教導學員如何輔導高齡者膳食營養的保健觀念，推動高齡者無障礙生活環境，此外還邀請到國立臺灣大學園藝系教授張俊彥講授有關園藝治療的身心心理效益，希望家政推廣人員藉由園藝治療的觀念帶給高齡者生活、心靈上更大幫助及慰藉。



◎阮技正教導芽菜孵化實務操作



◎鄭場長隨和博士進行專題演講
與學員分享農業與家政推廣的相關理念

農業推廣課 傅智麟 分機412

經驗分享與傳承是學習中一個方法，所以本次研習特別安排桃園縣楊梅鎮農會指導員范秀姍、新竹市農會督導許淑雲就其執行高齡者生活改善班的經驗，如何與高齡者博感情、如何設計課程、邀請講師，如何解決高齡者身心理的學習障礙，提昇其學習效果，讓高齡者更快樂更願意分享的最佳經驗與所有學員共同分享、學習。

本次課程主要著重於高齡者生活改善輔導，有鑑於考量高齡者的生理及肢體反應，所以阮技正與本場作物改良課李阿嬌副研究員設計一場芽菜孵化實習，教導學員如何在最簡省的預算，較少的時間內，以家中隨手可得的容器孵化出芽菜的技巧，並藉由觀察芽菜的生長，讓長者重新體驗農作物成長的樂趣。

學員普遍表示對訓練課程安排，這二天的課程規劃多元，並且從中得到很多寶貴的知識且能學以致用，而對課程講師認真講授亦有很高的評價，但希望能再多設計一些互動性課程，如高齡者健康操以增進學習效果。此外也希望能安排有關本場場區的介紹及目前作物方面的新知，以增進有關農業方面深入的學習。

產銷輔導

著眼永續經營的有機蔬菜農友呂榮基

農業推廣課 吳麗春 分機410

呂榮基農友的有機蔬菜農園位於蘆竹鄉宏竹村，農場規模為1.3公頃，產品包含12到13種葉菜和7種瓜果。從水電工程轉入農業經營10年，呂農友與其他農友的不同之處，在目標市場的選擇和市場區隔的經營策略釐定，從一開始就決定朝有機栽培。剛起步的幾年，呂農友選擇自產自銷；目前農業界普遍認為自產自銷，農友可以因通路的扁平化，減少中間運輸，而獲得較高的利潤。然呂農友為何在經營四年後，生產開始平順，也順利取得有機認證，卻決定轉變為單純的生產者？答案是為了提高經營效率、永續經營！

呂農友不諱言專注生產比起自產自銷表面上來看利潤是少了75%，但專心生產後，營業額卻增加了150%，兩相比較，從導入企業化經營管理的思維，同樣的設施、土地及勞動成本，經營效率的提高，整體營業額的大幅提昇，才是對農友追求永續經營，提高獲利的經營關鍵。

呂農友的有機蔬菜以250公克小包裝為主，經冷藏降溫不經水洗，提高運輸及架櫃壽命及品質，產品並不以自有品牌為主，反而是以專業代工的模式，提供其它四個有機蔬菜品牌在農會超市、直銷及網路販售。有機產業常發生的糾紛是有機的標章及包裝袋，卻裝了不明來源的蔬菜。

呂農友的有機蔬菜卻是救了同業的品牌；因為他的業主清楚知道呂農友的專業和操守，不會以假有機冒充真有機，而打贏了國內第一宗還有機農友清白的官司。這證明當農友個人經營，面對人力不足的窘境，依據自己的經營條件分析，選擇專業生產，而不是迷茫於產銷一元化，產銷一元化對長期人力短缺的農友，也許短期

有利，但對長期永續經營卻是不利的。目前的農村勞動條件短期是難以解決，呂農友當然期待國內農業單位能開放合法的外勞，對有機這種高耗勞力的產業，實在是必要的。



◎呂榮基農友選擇專業代工作為永續經營的有機生產策略



◎呂農友代工的3個有機蔬菜和自家的1個品牌

研習活動

本場辦理97年度農民農業專業訓練報名作業說明會

農業推廣課 張志展 分機420

本場於4月7日邀集轄區公所、基層農會人員參加農民農業專業訓練報名作業說明會，以提升各承辦單位協助農民完成網路線上報名之能力。

為積極培育具有國際觀及農業專業經營能力之優秀農民，本(97)年規劃有機農業、菇類、花卉、果樹、特用作物、設施栽培、組織培養、農業資材、養蜂、經營行銷管理、畜牧、休閒農業與漂鳥園丁專業訓練等55班。本場辦理有機農場經營管理研習班2班、施肥原理及堆肥製作技術班與漂鳥園丁設施蔬菜栽培班等4班。

第一階段報名從4月15日起至5月31日止，若尚有缺額則開放第二階段報名，一律採網路報名，相關資訊請上農民農業專業訓練「agrtrain.coa.gov.tw」或農糧署網站(www.afa.gov.tw)農業訓練表揚及貸款項下查詢。



◎會中邀請農糧署曾淑汾技正介紹農民農業專業訓練執行概況